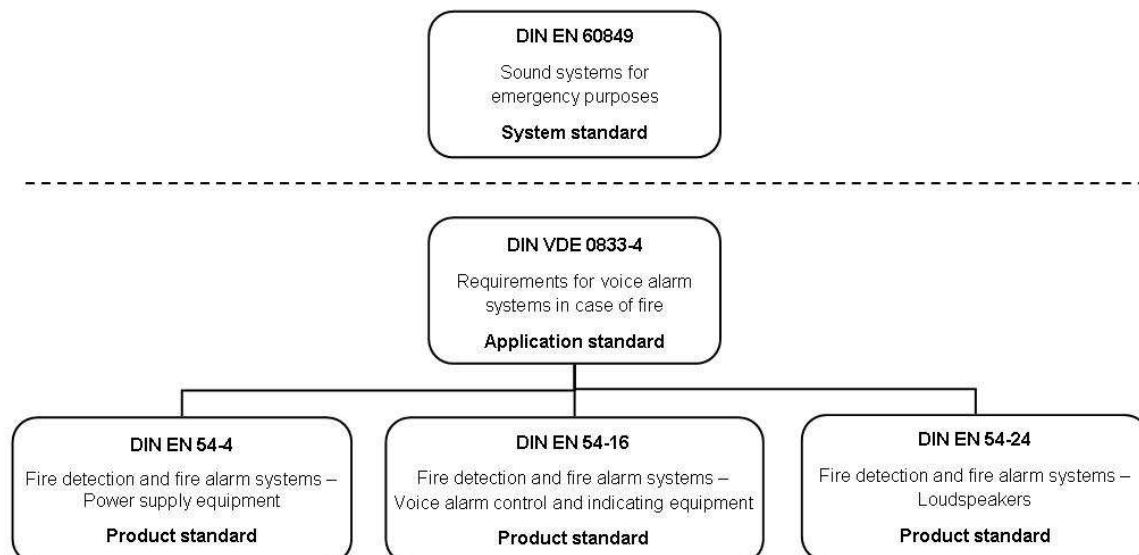


## Newsletter 2011-2

### Uncertainty concerning the „new“ standard DIN EN 54-16

There is currently a great uncertainty concerning the **present standard situation for voice alarm control and indicating equipment** especially relating to the **standard EN 54-16**. This article should help to explain the content of this standard and the interaction of the standards for voice alarm and indicating equipment.



*Figure: Interaction of the present standards for voice alarm control and indicating equipment*

The most important standard in connection with voice alarm control and indicating equipment and evacuation systems is **DIN EN 60849, Sound systems for emergency purposes**. This standard is a **system standard** and it defines the performance requirements for sound systems for emergency purposes so that a **100% availability and reliability** can be guaranteed. DIN EN 60849 refers to the **key features** of the sound system for emergency purposes:

- Reliability
- Monitoring
- Interface to emergency notification system
- Back-up power supply
- Installation, operation and maintenance

**DIN VDE 0833-4, alarm systems for fire, intrusion and hold-up – part 4 requirements for voice alarm systems in case of fire**, is an **application standard**. It describes all stages for building and operation of voice alarm control and indicating equipment from concept, planning and projecting, installation, commissioning, acceptance and operating to maintenance.

The standard **DIN EN 54-16, fire detection and fire alarm systems – part 16: voice alarm and indicating equipment**, is a pure **product standard**. It describes the requirements, which has to be fulfilled from each single component of a sound system for emergency purposes according to DIN EN 60849. It also defines the associated test procedures.

The two product standards DIN EN 54-4 and DIN EN 54-24 define the requirements, features and test procedures for components in the fields of power supply equipment respectively loud-speakers.

As the **system standard DIN EN 60849** guarantees the unrestricted availability and reliability for evacuation systems in emergency cases, it is the **most important standard**. All important requirements for **functional reliability** are defined in this standard. Our DS-6 system is of course certified to this international standard.

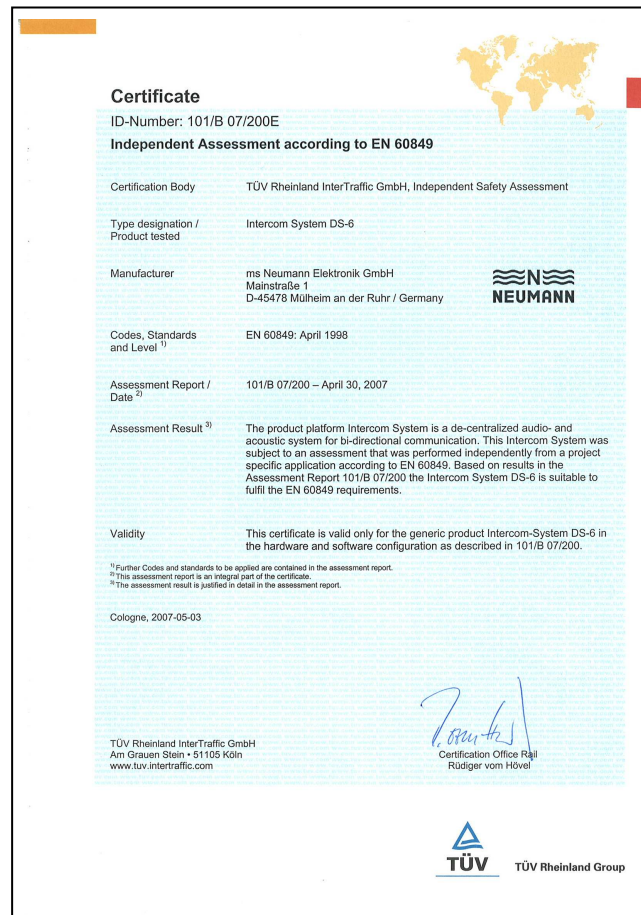


Figure: Certificate independent assessment according to EN 60849

By contrast, the **certification of whole evacuation systems according to DIN EN 54-16** is basically **not possible** in this way. **Only several components respectively small system parts** can be certified, but not the whole system. For example, it is very difficult to certify the cabling between several components, which belongs to the whole system, according to EN 54-16 because of EMC problems. The cabling has to be EMC-proofed. But this is only possible if there are small compact system units, which are placed in an EMC-proofed housing. Therefore, the flexibility which is very important for us, gets lost.

Our **main devices of the DS-6 system** will of course be **certified according to DIN EN 54-16**. The tests from TÜV Rheinland are currently underway. These main devices are:

- DS-6 netnode incl. adapters and amplifiers
- alarm call station

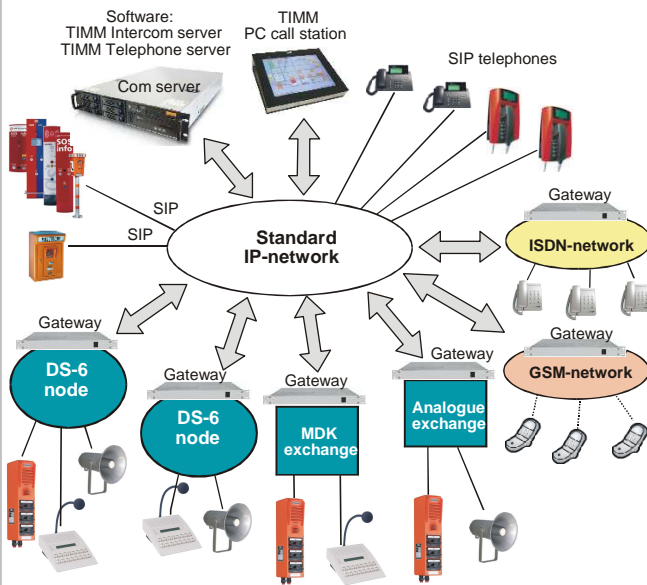
Yours sincerely

Nicole Staubes  
Marketing Manager

## Training courses January to June 2011 Innovative systems

“TIMM“, our communication system for common IP networks with a focus on intercom, public address, alarm, emergency call and video technology with central monitoring via communication server.

“TIMM“ IP network system with our focus



### Our topics:

#### Information sessions

- Presentation and orientation of the company
- Introduction to our new IP solutions for intercom, PA and much more
- Introduction to the system structure
- Advantages of our new IP solutions
- System integration
- Presentation of applications, e.g.:
  - Practical examples for intercom and PA
  - Connection of a PLC
  - Connection of a fire alarm system
  - Combination of intercom and telephony
  - Video connection
  - Crane communication
  - Connection of a DECT headset system

#### Dates:

05. April 2011  
10. May 2011  
07. June 2011

Free attendance

### Basic course TIMM and DS-6

- Introduction to the network technology
- Introduction to the decentralised and the centralised IP system technology
- Special features of the DS-6 system
- Planning and implementation of a DS-6 system
- Design of the system according to DIN EN 60849, DIN VDE 0833-4 and DIN EN 54-16
- Description of the customer specific wiring documentation
- Introduction to the configuration
- The maintenance software „DS-6 Manager“
- TIMM – the communication system for all areas of application
- System integration
  - Connection of old and foreign systems
  - Combination of different subsections like intercom, PA, video and emergency call systems
- Presentation of a demo system with practical examples for intercom, PA, alarm and telephony
- Final test with certification
- Outlook for the expert course

### Two-day training courses:

12. April 2011	to	13. April 2011
17. May 2011	to	18. May 2011
15. June 2011	to	16. June 2011

Training charges: by request

### All seminars will be held at:

ms Neumann Elektronik GmbH  
Lahnstr. 30  
45478 Mülheim an der Ruhr

### Trainers:

Bernhard Ripholz  
Phone: +49 (0)208 5995 294  
E-Mail: bripholz@neumann-elektronik.com  
Nicole Aalbers  
Phone: +49 (0)208 5995 291  
E-Mail: naalbers@neumann-elektronik.com

“DS-6“, our decentralised communication system for intercom, PA and general alarm according to VDE 0828 and EN 60849 (electro acoustic emergency warning systems), according to DIN 0833.4 (hazard alert system) and EN 54 part 16 (voice alarm centres).

